OIL SOLUTIONS

PO Box 38
Strathfieldsaye, VIC, 3551
1800 OIL SOL
1800 645 765
sales@oilsolutions.com.au
www.oilsolutions.com.au
"For All Your Hydraulic Needs"

ronzio
OLEODINAMICA

POMPE E MOTORI IN ALLUMINIO SERIE Z2

ALUMINIUM PUMPS AND MOTORS Z2 SERIES

Caratteristiche principali

- Coperchi in ghisa per elevate prestazioni.
- Possibilità di funzionare ad alte pressioni: fino a 300 bar di pressione massima in funzionamento continuo.
- Compensazione assiale per il recupero dei giochi
- Alto rendimento volumetrico: 95-97% medio.
- Ampia disponibilità di cilindrate: 4-6-8-11-14-17-20-25-31 cm^3/giro.
- Corpo in alluminio estruso
- Progetto accurato del profilo del dente per avere una bassa rumorosità.
- Vasta gamma di flange, alberi e connessioni compatibili con i principali standard del mercato.
- Disponibilità di guarnizioni per alte temperature
- Pompe e motori unidirezionali
- Pompe e motori bidirezionali
- Possibilità di montaggio di pompe multiple sia nelle serie in alluminio che con altre serie in ghisa prodotte dalla Ronzio Oleodinamica
- Facilità di trasformazione: da pompa singola in pompa multipla e di cambio rotazione.

Main Features

- *Cast iron covers for high performances*
- *High pressure option: up to 300 bar max. continuous pressure (4350 psi)*
- *Axial compensation achieved using pressure balanced bushing blocks.*
- *High volumetric efficiency: average 95-97%*
- *Wide range of capacities : 4-6-8-11-14-17-20-25-31-cm^3/rev.*
- *Extruded aluminium body*
- *Gear tooth profile accurately projected providing low noise operation.*
- *A wide variety of shafts, flanges and ports are available to meet specific application requirements.*
- *High-temperature seals available.*
- *Single rotational pumps and motors.*
- *Bi-rotational pumps and motors.*
- *Multiple pumps availability: tandem pumps are possible both in aluminium series and with other cast iron series by Ronzio Oleodinamica*
- *Easy-to-make tandem pumps and easy change of rotation.*

CONDIZIONI PER L'UTILIZZO DELLE POMPE E MOTORI "Z2"
CONDITIONS OF USE FOR PUMPS AND MOTORS "Z2"

Nell'utilizzo della pompa evitare carichi radiali e assiali sull'albero.
Il giunto di trascinamento deve compensare eventuali errori di allineamento , deve essere di tipo elastico oppure di tipo Oldham.
Per un corretto funzionamento e una lunga durata della pompa, osservare i valori riportati nella tabella seguente.

Avoid radial and axial loads on the pump shaft during the use.
The pump must be in line with the P.T.O. To compensate misalignment errors, use flexible or "Oldham" coupling.
We recommend to read the specifications in this catalogue very carefully. This will help you in getting the best, in terms of working conditions and life, from Ronzio gear pumps.

CONDIZIONI DI L'UTILIZZO
USE CONDITIONS

Fluidi idraulici ***Hydraulic fluids***	Oli idraulici a base minerale (DIN 51524) Per utilizzo di fluidi non infiammabili come acqua e glicole , emulsione di olio in acqua,o esteri fosforici, contattare il nostro ufficio tecnico o commerciale *Mineral oil (DIN 51524)* *For use with fire resistant fluids like water glycol, water- oil emulsion and phosphate-esters, contact our technical or commercial office.*

Pressione in aspirazione ***Inlet pressure***	0.7 - 3 bar (Assoluti / Absolute) *10 - 44 psi (Assoluti / Absolute)*
Velocità olio nella linea di aspirazione ***Oil speed on suction line***	0.5 ÷ 1.5 m/s
Velocità olio nella linea di mandata ***Oil speed on pressure line***	6 ÷ 10 m/s
Temperatura olio ***Oil temperature***	-10°C ÷ 80°C
Viscosità olio ***Oil viscosity***	20 ÷ 120 mm^2 / s (Cst)
Massima viscosità olio all'avvio ***Max starting viscosity***	700 mm^2 / s (Cst)

Filtraggio olio ***Oil filtration***	**Pressione** ***Pressure***	**< 200 bar**	**> 200 bar**
	Classe di contaminazione NAS 1638 *Contamination class NAS 1638*	10	9
	Classe di contaminazione ISO 4406 *Contamination class ISO 4406*	19/16	18/15
	Rapporto ßx ≥ 75 Ratio ßx ≥ 75	25µm	10µm

FORMULE PER DIMENSIONAMENTO
DETERMINATION OF NOMINAL SIZE

PER POMPE *FOR PUMP*	PER MOTORI *FOR MOTOR*
$Q = \frac{V * \eta v * n}{1000}$	$Q = \frac{V * n}{1000 * \eta v}$
$M = \frac{p * V}{62.8 * \eta m}$	$M = \frac{p * V * \eta m}{62.8}$
$P = \frac{p * Q}{600 * \eta t}$	$P = \frac{p * Q * \eta t}{600}$

V [cm^3]
Q [l/min]
p [bar]
M [Nm]
n [min^{-1}]
P [Kw]

ηv = EFF vol. ≥ 95
ηm = EFF mecc. ~ 0.85

ηt = ηv * ηm. ~ 0.8

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

MAIN CHARACTERISTICS

Tipo - Type		**04**	**06**	**08**	**11**	**14**	**17**	**20**	**25**	**31**
Cilindrata *Capacity*	Cm^3 / giro Cm^3 / rev	4.4	6.28	8.16	11.3	14.45	16.95	20.1	25.75	31.4
P1 Pressione max continua *Max working pressure*	Bar	300	300	300	300	300	270	230	180	160
P2 Pressione intermittente *intermittent pressure*	Bar	340	310	310	310	300	270	240	200	170
P3 Pressione max di picco *Max peak pressure*	Bar	360	360	360	360	360	330	290	230	200
Velocità max per pressione P1 *Max speed for P1 pressure*	Giri / min Rpm	4500	4500	3700	3300	2700	2500	2500	2500	2200
Velocità max a vuoto *Max speed without load*	Giri / min Rpm	5500	5500	4700	4000	3300	3000	3000	3000	2700
Velocità min. per pressione P1 *Min speed for P1 pressure*	Giri / min Rpm	1000	700	550	450	400	350	300	250	200

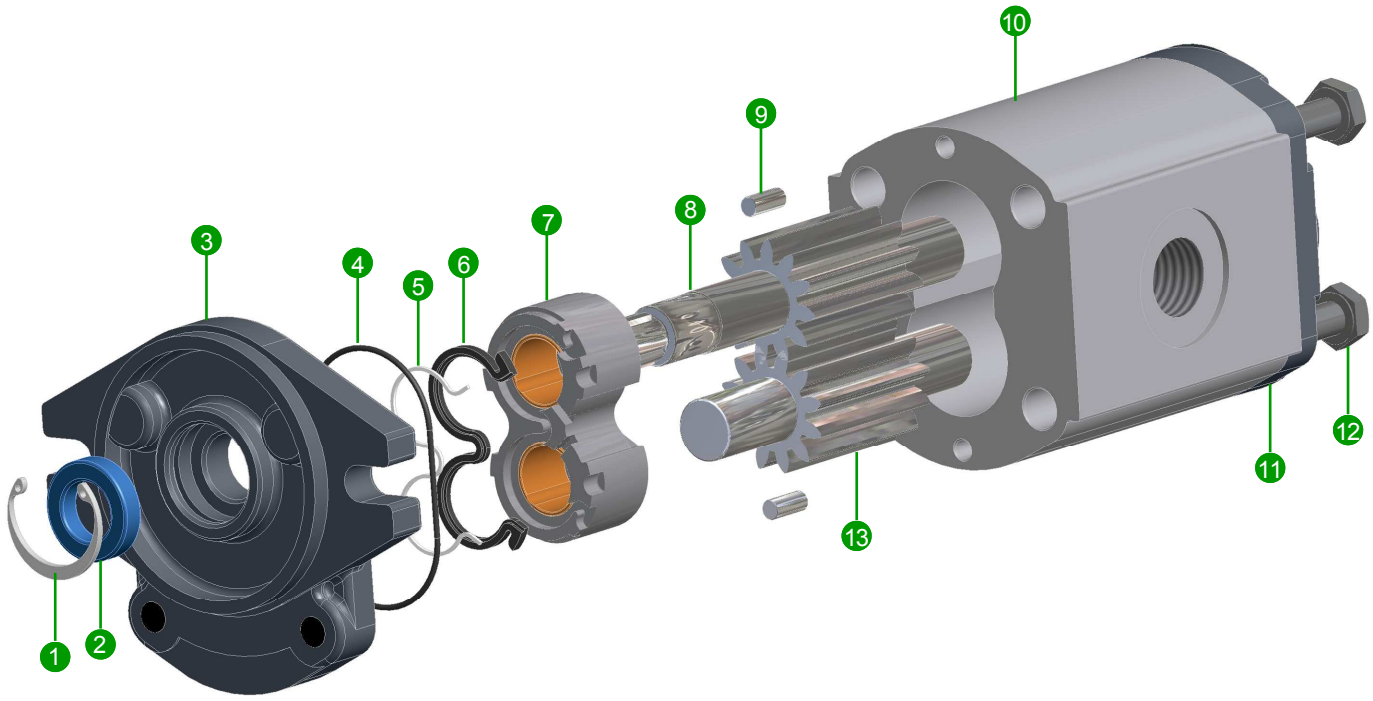
VERIFICARE, ATTRAVERSO LE FORMULE A PAG. 4, LA COMPATIBILITA' TRA LE PRESTAZIONI DI PRESSIONE E PORTATA RICHIESTE E LA CAPACITA' DELL' ALBERO DI TRASCINAMENTO DI SOPPORTARE LA COPPIA RICHIESTA

VERIFY THE COMPATIBILITY AMONG PERFORMANCE OF PRESSURE, FLOW REQUIRED AND TORQUE OF THE SHAFT TROUGHT THE FORMULAS ON PAG. 4

Per pompe o motori bidirezionali, diminuire la pressione del 15%
With bidirectional pumps or motors, pressure is reduced by 15%

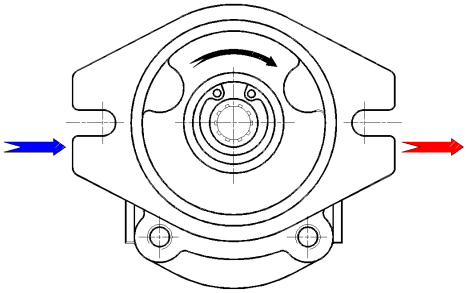
COMPONENTI

PARTS

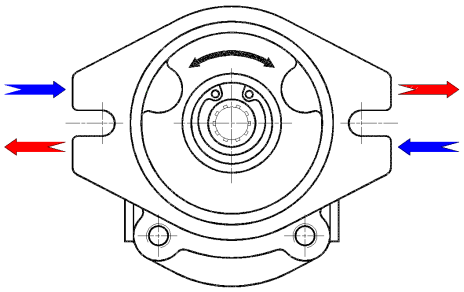


Rif.	Descrizione	Description	Qt.
1	Anello elastico	Snap ring	1
2	Anello di tenuta	*Rotary shaft seal*	1
3	Flangia	*Front flange*	1
4	Guarnizione sotto-coperchio	*Under cover seal*	2
5	Antiestrusore	*Seal against extruding*	2
6	Guarnizione di compensazione	*Compensation seal*	2
7	Rasamento	*Bushing block*	2
8	Ingranaggio conduttore	*Drive gear*	1
9	Spina cilindrica	*Pin*	4
10	Corpo	*Housing*	1
11	Coperchio	*Rear cover*	1
12	Vite	*Bolt*	4
13	Ingranaggio condotto	*Idle gear*	1

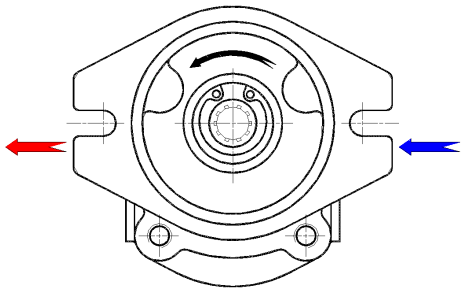
SENSO DI ROTAZIONE
ROTATION



Rotazione destra *Clockwise rotation*	Codice *Code*	D

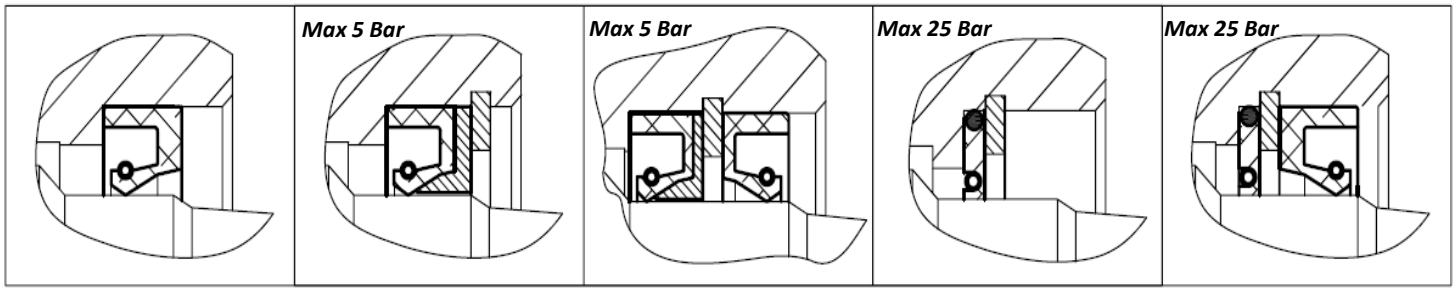


Rotazione bidirezionale drenaggio esterno Bidirectional rotation with external drain	Codice *Code*	R
Rotazione bidirezionale drenaggio interno Bidirectional rotation with internal drain	Codice *Code*	Y



Rotazione sinistra *Anti-Clockwise rot.*	Codice *Code*	S

GUARNIZIONI PER ALBERI
SHAFT SEAL



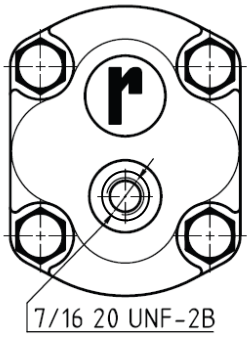
Codice *Code*	N	NBR
	V	VITON

Codice *Code*	R *	NBR
	RV	VITON

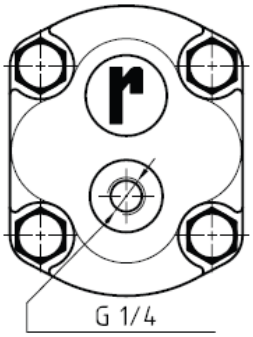
Codice *Code*	N2	NBR
	V2	VITON

Codice *Code*	B	//

Codice *Code*	BN	NBR
	BV	VITON



Drenaggio per pompe con flange *Drain for pumps with flanges*	C4 - H6 - C7



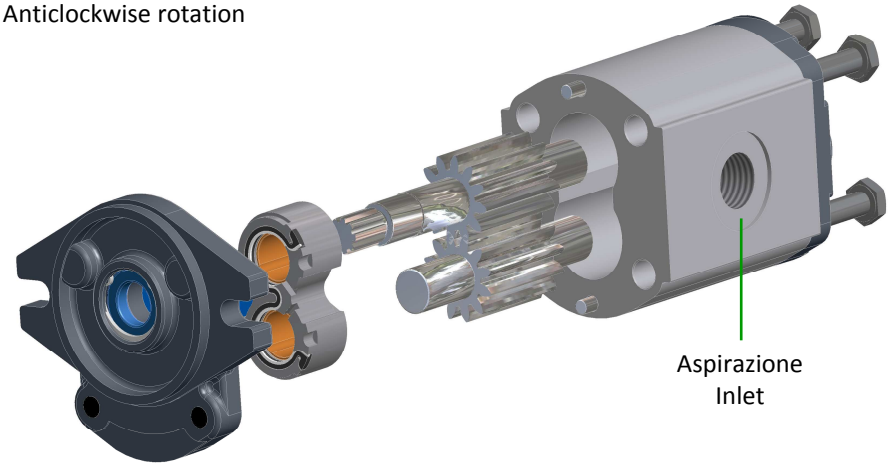
Drenaggio per pompe con flange *Drain for pumps with flanges*	A0 - B1 - D3 - D2 - M3 - M2 - E2 - F5 - L3

il codice "R" comprende rotazione bidirezionale, paraolio rinforzato 5 bar e drenaggio posteriore
Code "R" means bidirectional rotation, reinforced shaft seal 5 bar and rear drain

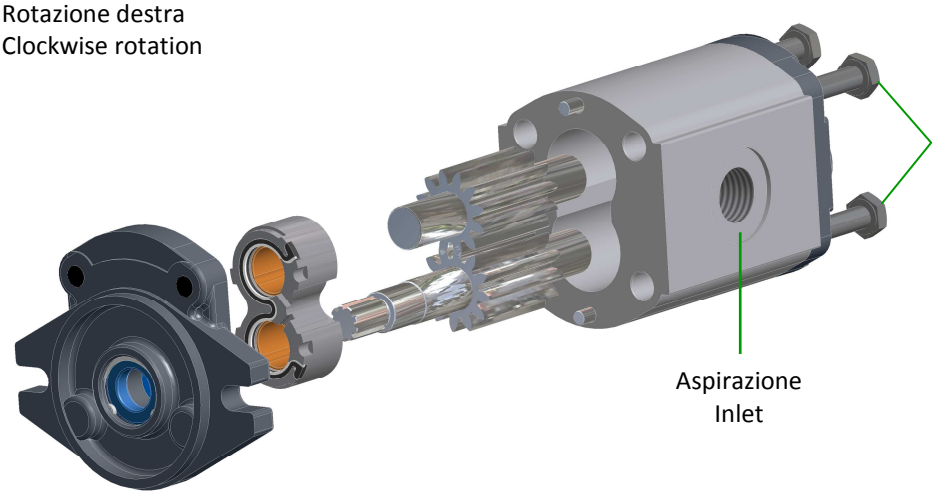
Rev. 09.09

CAMBIO DEL SENSO DI ROTAZIONE DELLE POMPE Z2
CHANGING ROTATION OF THE PUMP Z2

Rotazione sinistra
Anticlockwise rotation



Rotazione destra
Clockwise rotation



Il senso di rotazione, è indicato con una freccia sul corpo della pompa.
An arrow on the housing of the pump indicates the rotation.

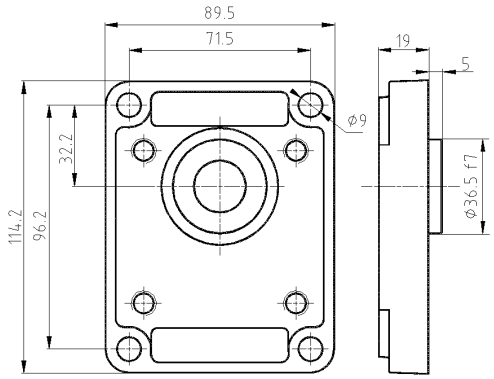
- Svitare le viti di fissaggio.
- Rimuovere la flangia tenendo premuto l'ingranaggio conduttore.
- Rimuovere contemporaneamente l'ingranaggio conduttore e il rasamento superiore mantenedo premuto l'ingranaggio condotto.
- Estrarre l'ingranaggio condotto tenendo fermo il rasamento inferiore, nel caso aiutarsi con una barretta NON metallica.
- Rimontare i due ingranaggi con posizioni invertite (vedi schema sopra).
- Rimontare il rasamento superiore facendo attenzione a NON invertirne la posizione.
- Rimontare la flangia utilizzando per le viti una coppia di serraggio di 60-65 Nm.

- *Unscrew the clamping bolts.*
- *Remove the flange holding down the drive gear.*
- *Remove the drive gear and the bushing block holding down the idle gear.*
- *Remove the idle gear keeping down the rear bushing block with a no-metallic bar.*
- *Reverse the position of the two gears (see picture above)*
- *Replace the bushing block without rotating or changing position.*
- *Reverse the flange and retighten the bolts to a torque rating between 44-48 ft/lbs*

OIL SOLUTIONS
1800-OILSOL
1800-645765
https://oilsolutions.com.au/
sales@oilsolutions.com.au

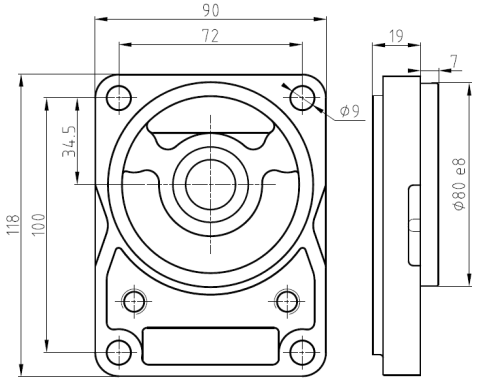
FLANGE

FLANGES



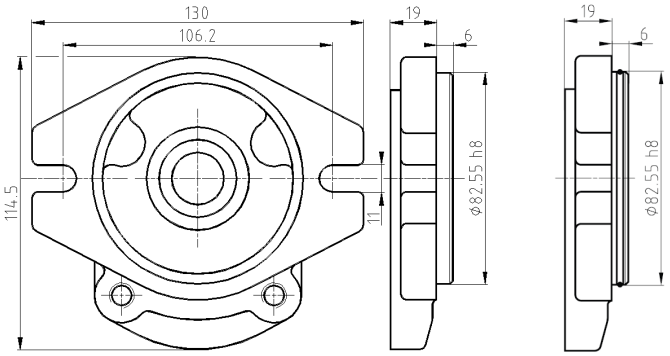
CODICE *CODE*	A	0

NOTA : Materiale Ghisa
NOTE : Material Cast iron



CODICE *CODE*	B	1

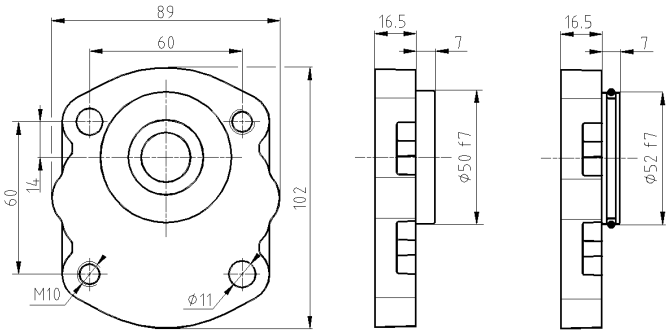
NOTA : Materiale Ghisa
NOTE : Material Cast iron



C4 C7

CODICE *CODE*	C	4
	C	7

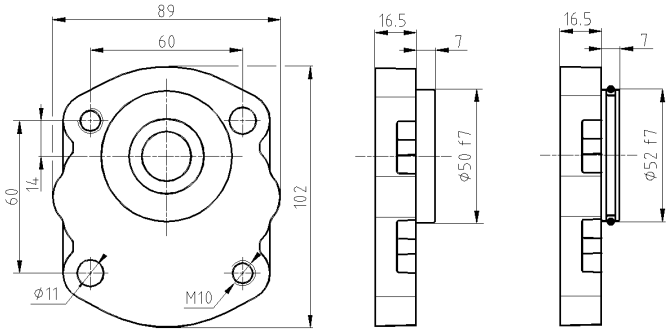
NOTA : Materiale Ghisa
NOTE : Material Cast iron



D3 D2

CODICE *CODE*	D	3
	D	2

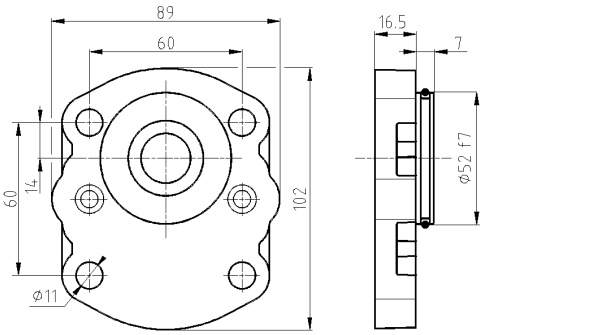
NOTA : Materiale Ghisa
NOTE : Material Cast iron



M3 M2

CODICE *CODE*	M	3
	M	2

NOTA : Materiale Ghisa
NOTE : Material Cast iron



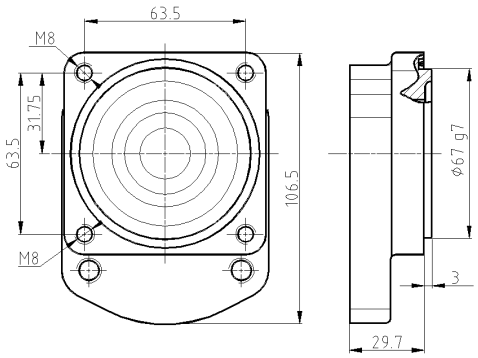
CODICE *CODE*	E	2

NOTA : Materiale Ghisa
NOTE : Material Cast iron

Rev. 09.09

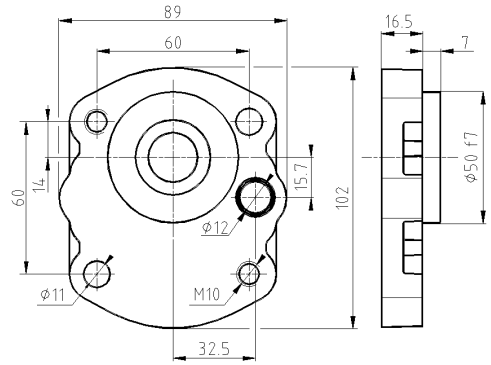
FLANGE

FLANGES



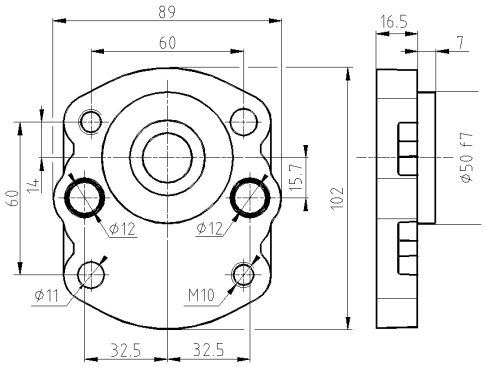
CODICE *CODE*	F	5

NOTA : Materiale Ghisa
NOTE : Material Cast iron



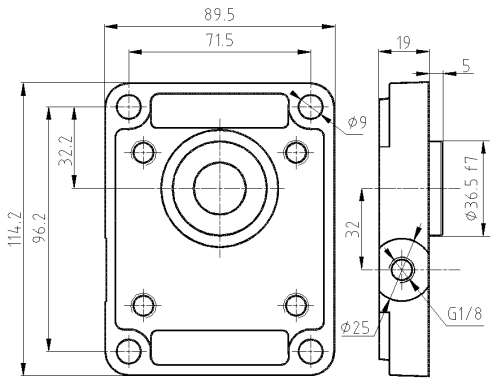
CODICE *CODE*	G	3

NOTA : Materiale Ghisa
NOTE : Material Cast iron



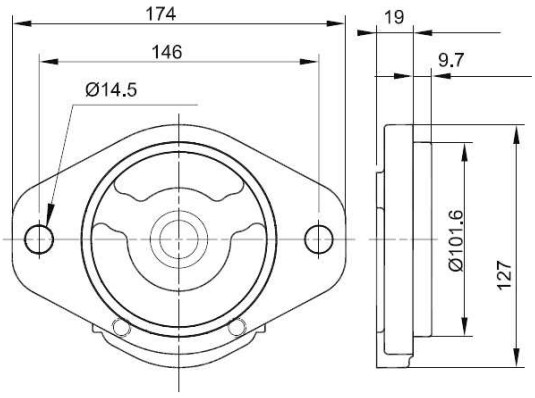
CODICE *CODE*	L	3

NOTA : Materiale Ghisa
NOTE : Material Cast iron



CODICE *CODE*	N	4

NOTA : Materiale Ghisa
NOTE : Material Cast iron

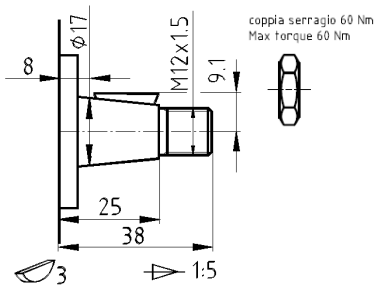


CODICE *CODE*	H	6

NOTA : Materiale Ghisa
NOTE : Material Cast iron

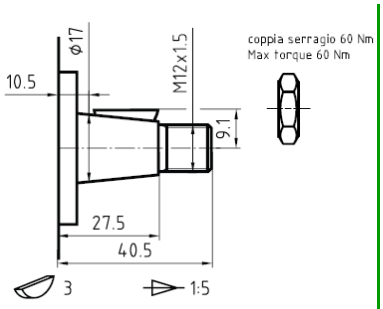
Rev. 09.09

ALBERI
SHAFTS



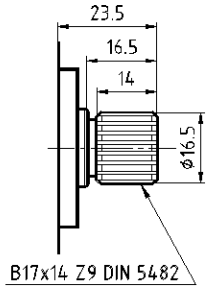
CODICE / *CODE*	A	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	B	1

Coppia max 140 Nm
Max torque 140 Nm



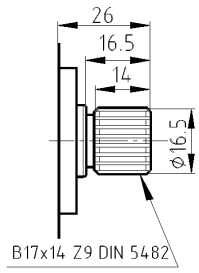
CODICE / *CODE*	A	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	D	3
	L	3
	M	3

Coppia max 140 Nm
Max torque 140 Nm



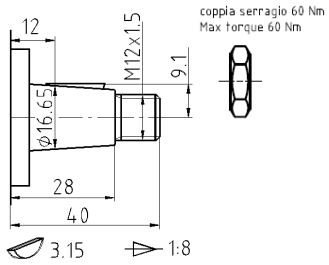
CODICE / *CODE*	B	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	B	1

Coppia max 110 Nm
Max torque 110 Nm



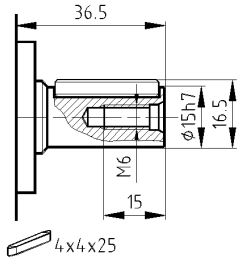
CODICE / *CODE*	B	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	D	3
	L	3
	M	3

Coppia max 110 Nm
Max torque 110 Nm



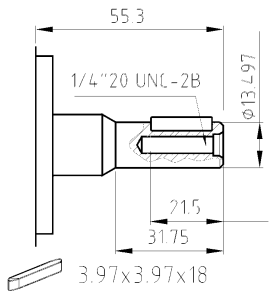
CODICE / *CODE*	C	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	A	0

Coppia max 150 Nm
Max torque 150 Nm



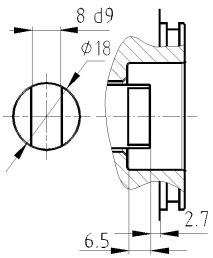
CODICE / *CODE*	E	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	A	0

Coppia max 70 Nm
Max torque 70 Nm



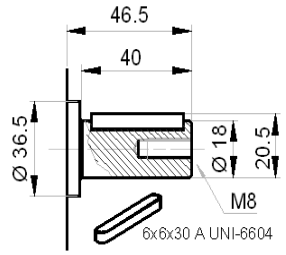
CODICE / *CODE*	H	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	C	4

Coppia max 60 Nm
Max torque 60 Nm



CODICE / *CODE*	F	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	E	2

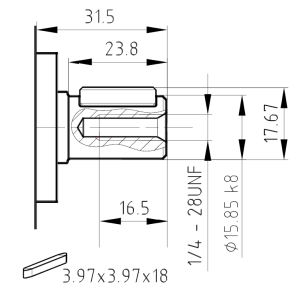
Coppia max 75 Nm
Max torque 75 Nm



SOLO CON SUPPORTI INTEGRATI TIPO 1
WITH OUTBOARD BEARING TYPE 1

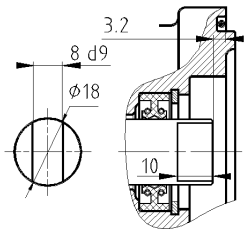
CODICE / *CODE*	G	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	A	0

Coppia max 100 Nm
Max torque 100 Nm



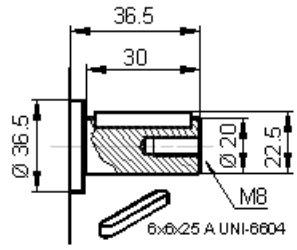
CODICE / *CODE*	L	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	C	4

Coppia max 75 Nm
Max torque 75 Nm



CODICE / *CODE*	M	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	F	5

Coppia max 75 Nm
Max torque 75 Nm



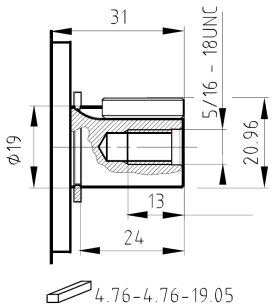
SOLO CON SUPPORTI INTEGRATI TIPO 1
WITH OUTBOARD BEARING TYPE 1

CODICE / *CODE*	I	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	A	0

Coppia max 100 Nm
Max torque 100 Nm

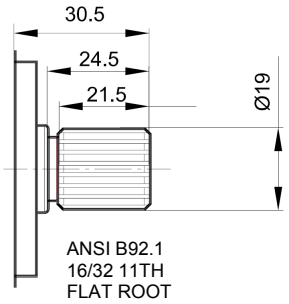
Rev. 09.09

ALBERI
SHAFTS



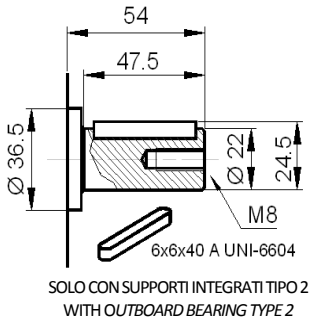
CODICE / *CODE*	N	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	C	4
	C	7
	H	6

Coppia max 110 Nm
Max torque 110 Nm



CODICE / *CODE*	P	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	C	2
	C	4

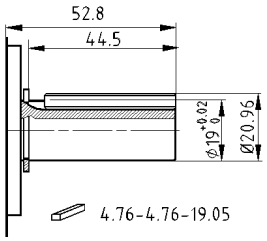
Coppia max 170 Nm
Max torque 170 Nm



SOLO CON SUPPORTI INTEGRATI TIPO 2
WITH *OUTBOARD BEARING TYPE 2*

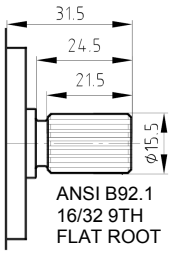
CODICE / *CODE*	Q	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	A	0

Coppia max 110 Nm
Max torque 110 Nm



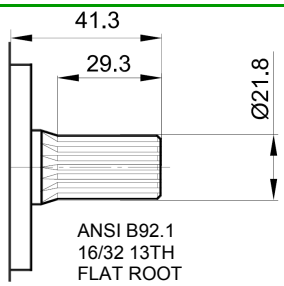
CODICE / *CODE*	R	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	C	4
	C	7
	H	6

Coppia max 140 Nm
Max torque 140 Nm



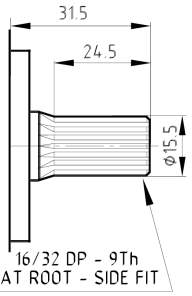
CODICE / *CODE*	S	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	C	4
	C	7
	H	6

Coppia max 100 Nm
Max torque 100 Nm



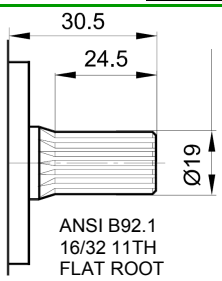
CODICE / *CODE*	T	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	C	4
	C	7
	H	6

Coppia max 280 Nm
Max torque 280 Nm



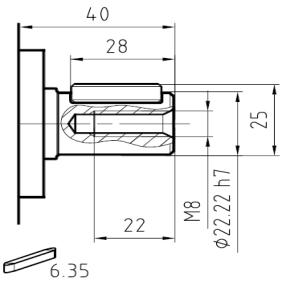
CODICE / *CODE*	U	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	C	4
	C	7
	H	6

Coppia max 130 Nm
Max torque 130 Nm



CODICE / *CODE*	K	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	C	4
	C	7
	H	6

Coppia max 200 Nm
Max torque 200 Nm



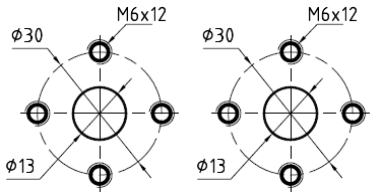
CODICE / *CODE*	V	
PER FLANGIA / FOR *FLANGE*	C	4
	C	7
	H	6

Coppia max 190 Nm
Max torque 190 Nm

BOCCHE DI ASPIRAZIONE E MANDATA LATERALI

SIDE INLET AND OUTLET PORTS

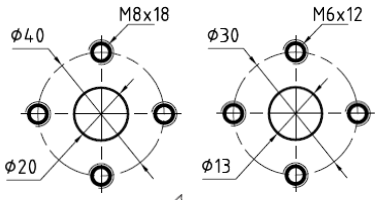
ASPIRAZIONE *INLET*	MANDATA *OUTLET*



8 N/m

CODICE CODE	***32***

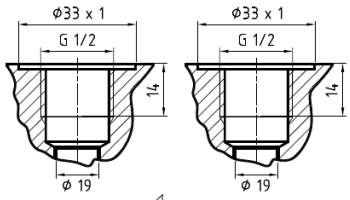
ASPIRAZIONE *INLET*	MANDATA *OUTLET*



8 N/m

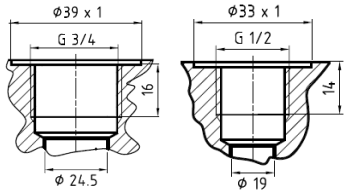
CODICE CODE	***33***

ASPIRAZIONE *INLET*	MANDATA *OUTLET*



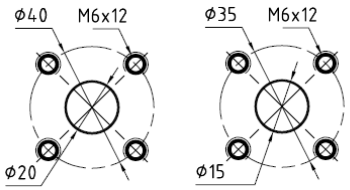
50 N/m

CODICE CODE	***34***



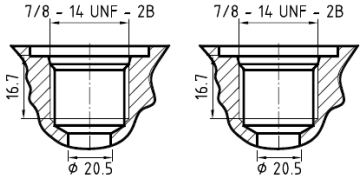
90 N/m - 50N/m

CODICE CODE	***35***



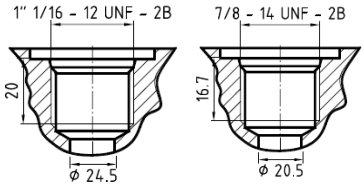
8 N/m

CODICE CODE	***36***



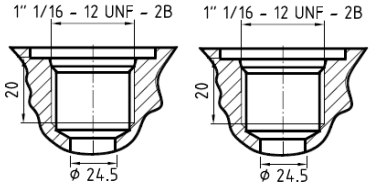
60 N/m

CODICE CODE	***37***



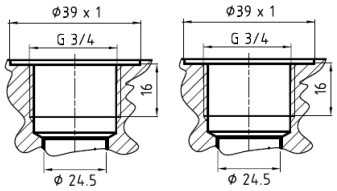
120 N/m - 70 N7m

CODICE CODE	***38***



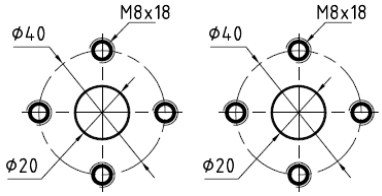
120 N/m

CODICE CODE	***39***



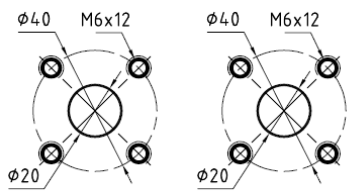
90 N/m

CODICE CODE	***41***



8 N/m

CODICE CODE	***43***

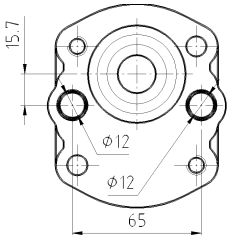


8 N/m

CODICE CODE	***44***

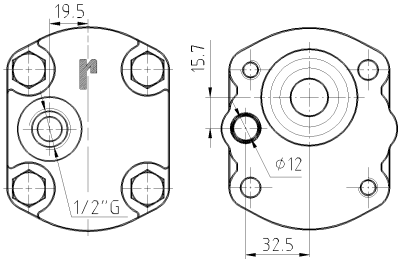
BOCCHE DI ASPIRAZIONE E MANDATA ANTERIORI / POSTERIORI
FRONT AND REAR INLET AND OUTLET PORTS

ASPIRAZIONE *INLET*	MANDATA *OUTLET*
MANDATA *OUTLET*	ASPIRAZIONE *INLET*



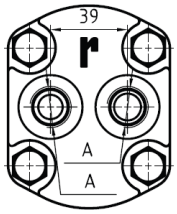
CODICE CODE	***49***

ASPIRAZIONE *INLET*	MANDATA *OUTLET*



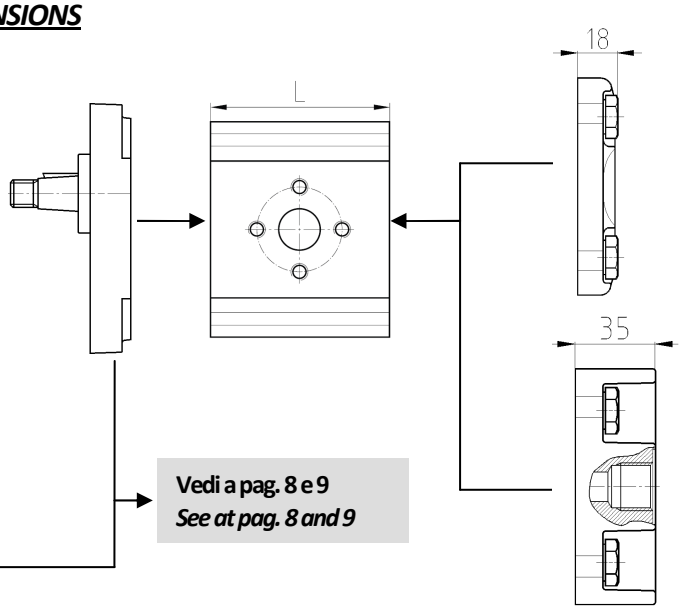
CODICE CODE	***50***

ASPIRAZIONE *INLET*	MANDATA *OUTLET*



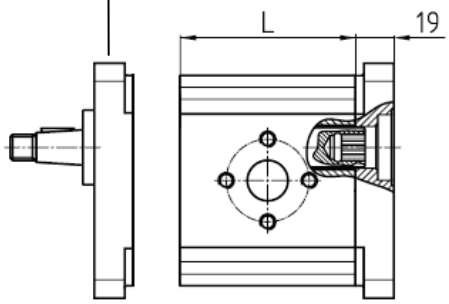
A	*CODICE CODE*
1/2" G	**51**
3/4" G	**52**
1 1/16 -12 UN	**53**

DIMENSIONI D'INGOMBRO
OVERALL DIMENSIONS

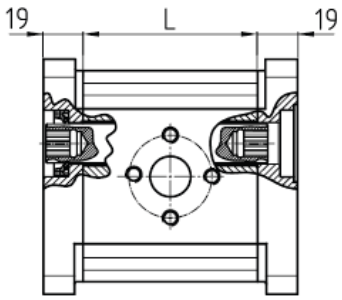


Vedi a pag. 8 e 9
See at pag. 8 and 9

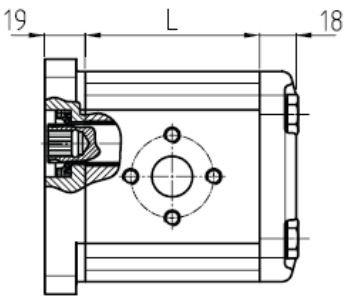
TIPO *TYPE*	L
04	51
06	54
08	57
11	70
14	75
17	79
20	84
25	93
31	102



POMPA ANTERIORE
FRONT PUMP



POMPA INTERMEDIA
MIDDLE PUMP



POMPA POSTERIORE
REAR PUMP

SUPPORTI CON CUSCINETTI A DOPPIA CORONA DI SFERE VERSIONE 1

OUTBOARD BEARING TYPE 1

DISPONIBILE PER FLANGE
AVAILABLE FOR FLANGE

A0 -B1 -C4

DISPONIBILE PER ALBERI
AVAILABLE FOR SHAFT

A -G -I -R -T

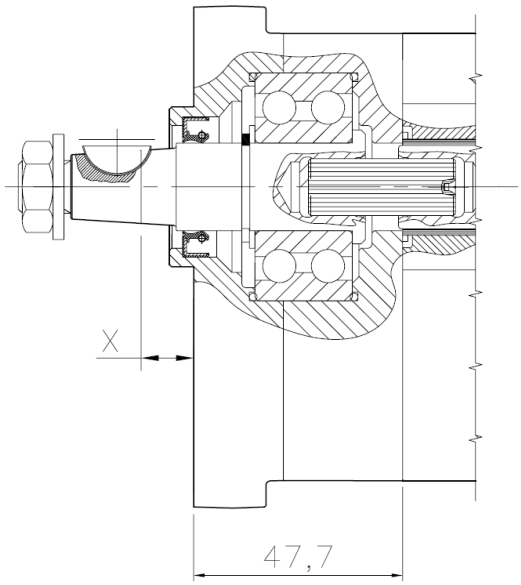
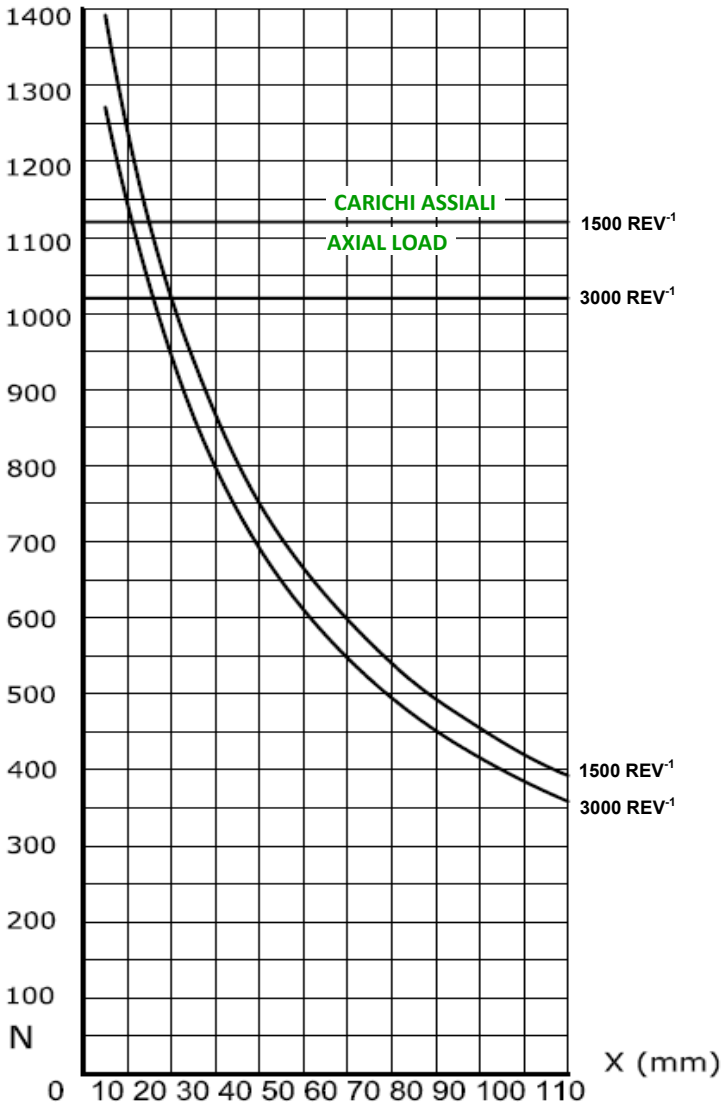


DIAGRAMMA CARICHI RADIALI ED ASSIALI AMMISSIBILI
GRAPHIC OF RADIAL AND AXIAL LOAD



Coppia massima di trascinamento 100 Nm
Max torque 100 Nm

DATI DI BASE PER STESURA GRAFICO

- Durata a fatica corretta 1000 h
- Olio VG-46
- Temperatura 60°C
- Affidabilità 90%
- Grado di contaminazione medio 10µ

IL VALORE DEI CARICHI E' INFLUENZATO DALLE CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO

LOAD GRAPH

- *Rating fatigue life 1000 h*
- *Oil type VG-46*
- *Temperature 60°C*
- *Trust 90%*
- *Contamination 10* µ

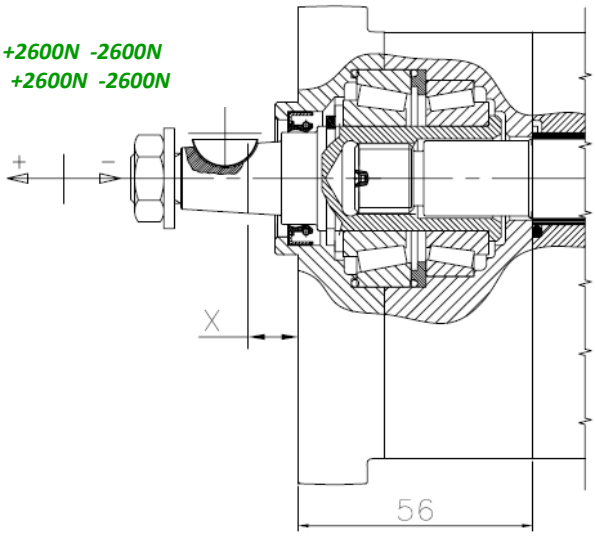
LOAD VALUE IS AFFECTED BY WORKING CONDITIONS

Rev. 09.09

SUPPORTI CON CUSCINETTI A DOPPIA CORONA DI SFERE VERSIONE 2

OUTBOARD BEARING TYPE 2

CARICO ASSIALE +2600N -2600N
AXIAL LOAD +2600N -2600N

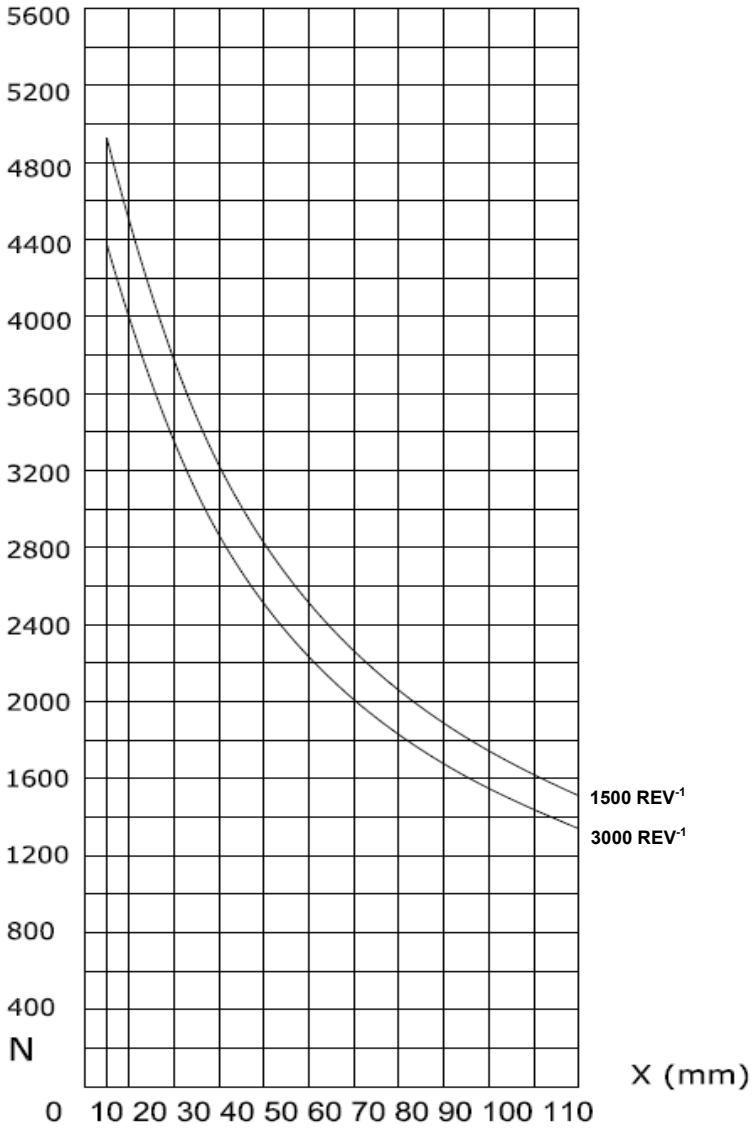


DISPONIBILE ANCHE COME "KIT" PER POMPE CON ALBERO TIPO "B"

AVAILABLE ALSO AS A "KIT" FOR PUMPS WITH SHAFT TYPE "B"

Coppia massima di trascinamento 110 Nm
Max torque 110 Nm

DIAGRAMMA CARICHI RADIALI AMMISSIBILI
GRAPHIC OF RADIAL LOAD



DATI DI BASE PER STESURA GRAFICO

- Durata a fatica corretta 1000 h
- Olio VG-46
- Temperatura 60°C
- Affidabilità 90%
- Grado di contaminazione medio 10µ

IL VALORE DEI CARICHI E' INFLUENZATO DALLE CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO

LOAD GRAPH

- *Rating fatigue life 1000 h*
- *Oil type VG-46*
- *Temperature 60°C*
- *Trust 90%*
- *Contamination 10* µ

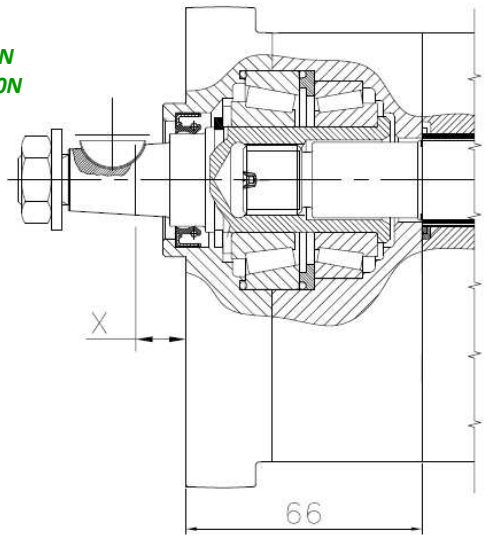
LOAD VALUE IS AFFECTED BY WORKING CONDITIONS

Rev. 09.09

SUPPORTI CON CUSCINETTI A DOPPIA CORONA DI SFERE VERSIONE 3

OUTBOARD BEARING TYPE 3

CARICO ASSIALE +2600N -2600N
AXIAL LOAD +2600N -2600N



DISPONIBILE PER FLANGE
AVAILABLE FOR FLANGE

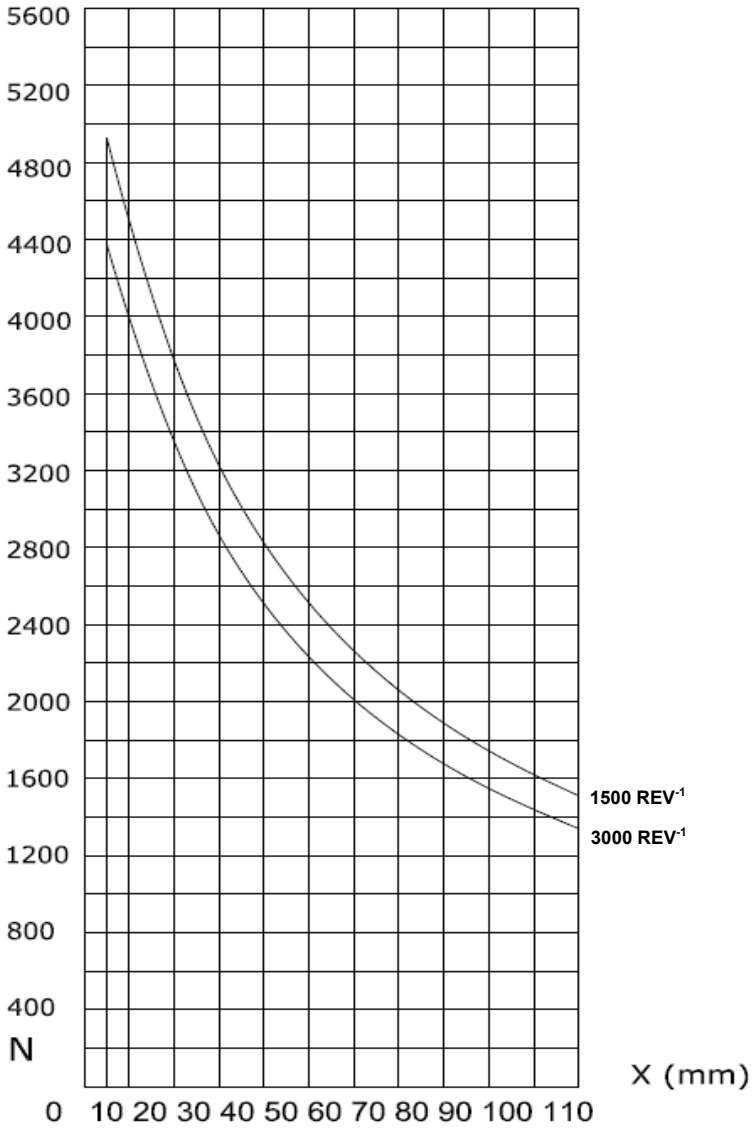
A0 -B1 -C4 -N5

DISPONIBILE PER ALBERI
AVAILABLE FOR SHAFT

A -G -Q -T

Coppia massima di trascinamento 175 Nm
Max torque 175 Nm

DIAGRAMMA CARICHI RADIALI AMMISSIBILI
GRAPHIC OF RADIAL LOAD



DATI DI BASE PER STESURA GRAFICO

- Durata a fatica corretta 1000 h
- Olio VG-46
- Temperatura 60°C
- Affidabilità 90%
- Grado di contaminazione medio 10µ

IL VALORE DEI CARICHI E' INFLUENZATO DALLE CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO

LOAD GRAPH

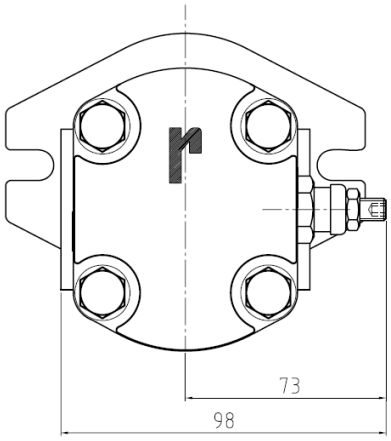
- *Rating fatigue life 1000 h*
- *Oil type VG-46*
- *Temperature 60°C*
- *Trust 90%*
- *Contamination 10* µ

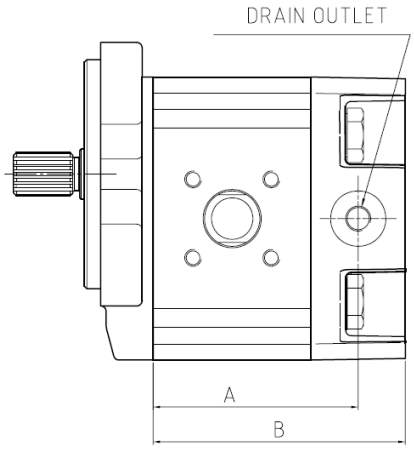
LOAD VALUE IS AFFECTED BY WORKING CONDITIONS

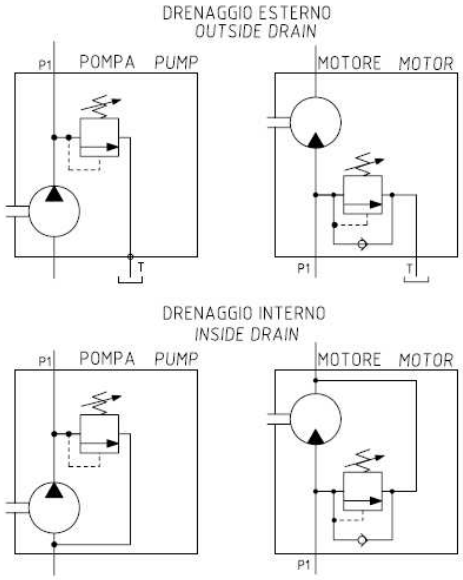
OIL SOLUTIONS
1800-OILSOL https://oilsolutions.com.au/ sales@oilsolutions.com.au
1800-645765

VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE
RELIEF VALVE

VALVOLA A TARATURA REGOLABILE "VR"
VALVE WITH ADJUSTABLE CALIBRATION "VR"

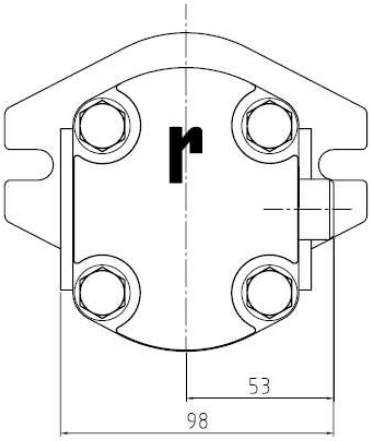


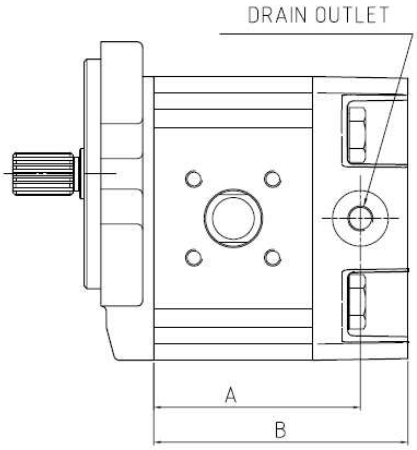


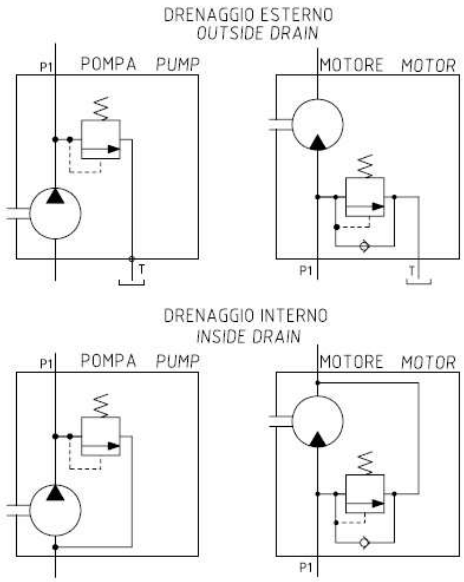


TYPE	*04*	*06*	*08*	*11*	*14*	*17*	*20*	*25*	*31*
A	86	89	92	105	110	114	119	128	137
B	66.5	69.5	72.5	85.5	90.5	94.5	99.5	108.5	117.5

VALVOLA A TARATURA FISSA "VF"
VALVE WITH FIXED CALIBRATION "VF"







ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE DI UNITA' SINGOLE Z2

HOW TO ORDER Z2 SINGLE UNITS

		1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
0	2	Z	A	G	06	E	0	34	S	-	0	B	VR	210

1	TIPO UNITA' / UNIT TYPE	CODICE /*CODE*
	PUMP	**Z**
	MOTOR	**ZM**

2-5	FLANGIA / *FLANGE (PAG. 9-10)*	CODICE /*CODE*
	EUROPA / *EUROPEAN*	**A - 0**
	TEDESCA / *GERMAN*	**B - 1**
	AMERICANA / *AMERICAN*	**C - 4 / C - 7**
	TEDESCA / *GERMAN*	**D - 3 / D - 2**
	TEDESCA / *GERMAN*	**M - 3 / M - 2**
	TEDESCA / *GERMAN*	**E - 2**
	AMERICANA / *AMERICAN*	**F - 5**
	TEDESCA / *GERMAN*	**G - 3**
	TEDESCA / *GERMAN*	**L - 3**
	EUROPEA CON DRENAGGIO / EUROPEAN WITH DRAIN	**N - 4**
	AMERICANA / *AMERICAN*	**H - 6**

3	CILINDRATA / *CAPACITY* cm^3	CODICE /*CODE*
	4.4	**04**
	6.3	**06**
	8.15	**08**
	11.3	**11**
	14.5	**14**
	16.9	**17**
	20.1	**20**
	25.7	**25**
	31.4	**31**

4	ALBERO / *SHAFT (PAG. 11-12)*	CODICE /*CODE*
	CONICO 1:5 / *TAPERED 1:5*	**A**
	17 x 14 DIN 5482	**B**
	CONICO 1:8 / *TAPERED 1:8*	**C**
	CILINDRICO Ø 15 / *STRAIGHT* Ø 15	**E**
	CILINDRICO Ø 13 / *STRAIGHT* Ø 13	**H**
	PENNA / *TONGUE* Ø18 x 8	**F**
	CILINDRICO Ø18 / *STRAIGHT Ø18*	**G**
	CILINDRICO Ø 15.85 / *STRAIGHT* Ø 15.85	**L**
	PENNA / *TONGUE* Ø18 x 8	**M**
	CILINDRICO Ø 20 / *STRAIGHT* Ø 20	**I**
	CILINDRICO Ø 19 / *STRAIGHT* Ø 19	**N**
	ANSI 921 11TH 16/32 FLAT ROOT	**P**
	CILINDRICO Ø 22 / *STRAIGHT* Ø 22	**Q**
	CILINDRICO Ø 19x45 / *STRAIGHT* Ø 19x45	**R**
	ANSI 921 9 TH 16/32 FLAT ROOT	**S**
	ANSI 921 13 TH 16/32 FLAT ROOT	**T**
	ANSI 921 9 TH 16/32 FLAT ROOT	**U**
	ANSI 921 11 TH 16/32 FLAT ROOT	**K**
	CILINDRICO Ø 22.22 / STRAIGHT Ø 22.22	**V**

6	BOCCHE / *PORTS (PAG.13)*	CODICE /*CODE*
	EUROPEE / *EUROPEAN*	**32 - 33 - 43**
	TEDESCHE / *GERMAN*	**36 - 44**
	BSPP	**34 - 35 - 41**
	O-RING BOSS	**37 - 38 - 39**
	PORTE ANTERIORI-POSTERIORI / *FRONT-REAR PORTS*	**49 - 50 - 51**

7	ROTAZIONE / *ROTATION*	CODICE /*CODE*
	DESTRO / *RIGHT*	**D**
	SINISTRO / *LEFT*	**S**
	BIDIRECTIONAL WITH INTERNAL DRAIN	**Y**
	BIDIRECTIONAL WITH EXTERNAL DRAIN	**R**

8	TIPO UNITA' / UNIT TYPE	CODICE /*CODE*
	PREDISPOSTA TANDEM / *FOR TANDEM*	**T**
	NIENTE / *NONE*	-

9	SUPPORTI / *SUPPORT (PAG.15-16)*	CODICE /*CODE*
	SENZA / *WITHOUT*	**0**
	CUSCINETTO A DOPPIA CORONA DI SFERE	**1**
	DOPPIO CUSCINETTO A RULLI CONICI	**2**
	DOPPIO CUSCINETTO A RULLI CONICI	**3**

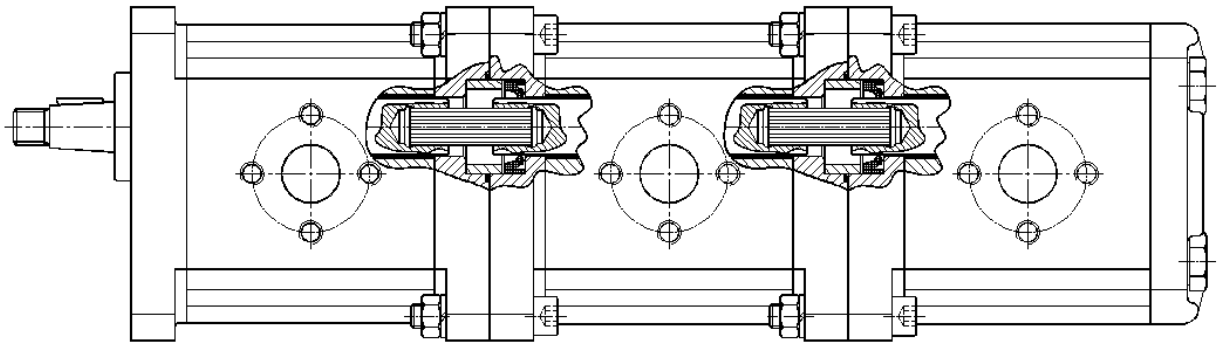
10	PARAOLIO / *SHAFT SEAL (PAG.7)*	CODICE /*CODE*
	STANDARD / *STANDARD*	**N**
	STANDARD VITON / *STANDARD VITON*	**V**
	5 BAR NBR / *5 BAR NBR*	**R**
	5 BAR VITON / *5 BAR VITON*	**RV**
	DOPPIO MIM NBR / *DOUBLE SEAL NBR*	**N2**
	DOPPIO MIM VITON / *DOUBLE SEAL VITON*	**V2**
	25 BAR VARISEAL NBR / 25 BAR *VARISEAL NBR*	**B**
	25 BAR NBR /*25 BAR NBR*	**BN**
	25 BAR VITON / *25 BAR VITON*	**BV**

11	*VALVOLA DI MASSIMA / RELIEF VALVE*	CODICE /*CODE*
	SENZA / *WITHOUT*	-
	TARATURA REGOLABILE / *ADJUST. CALIBRATION*	**VR**
	TARATURA FISSA / *FIXED CALIBRATION*	**VF**

12	*VALORI TARATURA VALVOLA*	CODICE /*CODE*
	50 -75 - 100 - 125 - 150 - 200 - 250 - 300 - 330	

Rev. 09.09

KIT DI MONTAGGIO POMPE MULTIPLE Z2 CON STADI A FLUSSI SEPARATI
ASSEMBLING KITS FOR MULTIPLE PUMPS Z2 WITH SEPARATED FLOW

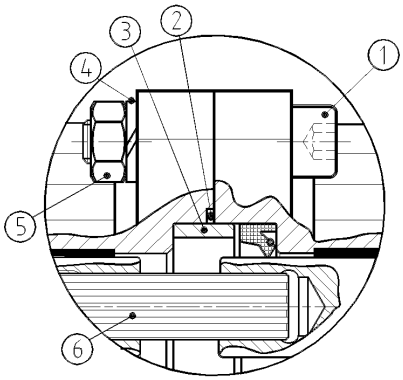


Cm^3 / giro *Cm^3 / rev*	+	Cm^3 / giro *Cm^3 / rev*	Codice Kit *Code Kit*
31-25-20-17-14-11		31-25-20-17-14-11	K2000000
8-6-4		8-6-4	K2000002

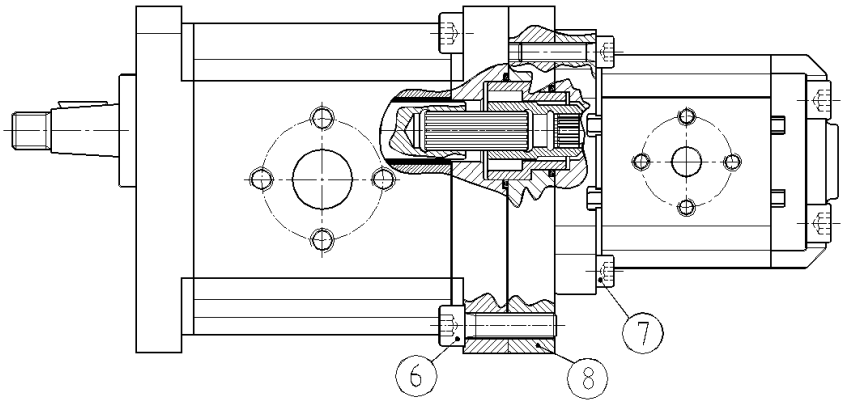
La pressione delle pompe intermedie e posteriori è limitata dalla tenuta dell'albero Z=25. La coppia max è **100 Nm**

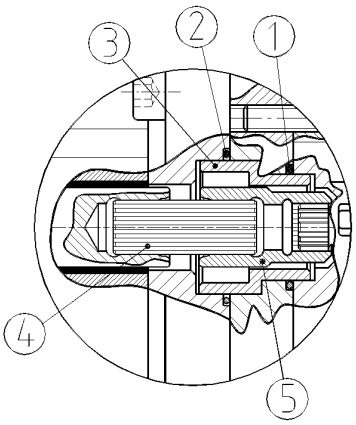
*Max. shaft loading must conform to the limitations of shaft Z=25. Max torque is **100 Nm***

Ref	PARTI *PARTS*
1	M8 x 40 UNI 5931
2	OR 2125
3	Bussola di centraggio *Pilot ring*
4	*Rosetta* *Washer*
5	Dado M8 *Stud nut M8*
6	Albero Z=25 *Splined shaft Z=25*



KIT DI MONTAGGIO POMPE MULTIPLE Z2-Z1
ASSEMBLING KITS FOR MULTIPLE PUMPS Z2-Z1





Pompa Z2+Z1 tutti i tipi *Pump Z2+Z1 all of type*		Codice Kit *Code Kit*
Tipo *Type*	31-25-20-17-14-11	K2000003
Tipo *Type*	8-6-4	K2000004

Ref	PARTI / PARTS
1	OR 2100
2	OR 2125
3	Bussola di centraggio / Pilot ring
4	Albero Z=25 / Splined shaft Z=25
5	Mozzo Z25-12x9 / Coupling Z25-12x9
6	M8 x 30 UNI 5931
7	M6 x 25 UNI 5931
8	Piastra collegamento / Connection plate

Rev. 09.09

OIL SOLUTIONS
1800-OILSOL
1800-645765
https://oilsolutions.com.au/
sales@oilsolutions.com.au

ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE DI UNITA' MULTIPLE Z2

HOW TO ORDER Z2 MULTIPLE UNITS

			1		*2*	*3*	*4*	*5*		*6*	*7*	*8*	
0	2	Z	A	G	06	E	0	34	A	S	B	0	POMPA ANTERIORE *FRONT PUMP*
	***				*2**			*5**		*6*	*7*		
0	2	Z	A	G	06	0	0	34	I	S	B		POMPA INTERMEDIA Z2 o Z1 *MIDDLE PUMP Z2 or Z1*
	***				*2**			*5**		*6*	*7*		
0	2	Z	A	G	06	0	0	34	P	S	B		POMPA POSTERIORE Z2 o Z1 *REAR PUMP Z2 or Z1*

*** per tandem con pompe Z1 consultare il relativo catalogo**
*** for tandem with Z1 pumps please check relative catalogue**

1 - 4	FLANGIA / *FLANGE (PAG. 9-10)*	CODICE /*CODE*
	EUROPA / *EUROPEAN*	**A - 0**
	TEDESCA / *GERMAN*	**B - 1**
	AMERICANA / *AMERICAN*	**C - 4**
	TEDESCA / *GERMAN*	**D - 3**
	TEDESCA / *GERMAN*	**M - 3**
	TEDESCA / *GERMAN*	**E - 2**
	AMERICANA / *AMERICAN*	**F - 5**
	TEDESCA / *GERMAN*	**G - 3**
	TEDESCA / *GERMAN*	**L - 3**
	EUROPEA CON DRENAGGIO / EUROPEAN WITH DRAIN	**N - 4**

2	CILINDRATA / *CAPACITY* cm^3	CODICE /*CODE*
	4.4	**04**
	6.3	**06**
	8.15	**08**
	11.3	**11**
	14.5	**14**
	16.9	**17**
	20.1	**20**
	25.7	**25**
	31.4	**31**

5	BOCCHE / *PORTS (PAG.13)*	CODICE /*CODE*
	EUROPEE / EUROPEAN	**32 - 33 - 43**
	TEDESCHE / GERMAN	**36 - 44**
	BSPP	**34 - 35 - 41**
	O-RING BOSS	**37 - 38 - 39**

3	ALBERO / *SHAFT (PAG. 11-12)*	CODICE /*CODE*
	CONICO 1:5 / *TAPERED 1:5*	**A**
	17 x 14 DIN 5482	**B**
	CONICO 1:8 / *TAPERED 1:8*	**C**
	CILINDRICO Ø 15 / *STRAIGHT* Ø 15	**E**
	CILINDRICO Ø 13 / *STRAIGHT* Ø 13	**H**

	PENNA / TONGUE Ø18 x 8	**F**
	CILINDRICO Ø18 / *STRAIGHT Ø18*	**G**
	CILINDRICO Ø 15.85 / *STRAIGHT* Ø 15.85	**L**
	PENNA / TONGUE Ø18 x 8	**M**
	CILINDRICO Ø 20 / *STRAIGHT* Ø 20	**I**
	CILINDRICO Ø 19 / *STRAIGHT* Ø 19	**N**
	ANSI 921 11TH 16/32 FLAT ROOT	**P**
	CILINDRICO Ø 22 / *STRAIGHT* Ø 22	**Q**
	CILINDRICO Ø 19x45 / *STRAIGHT* Ø 19x45	**R**
	ANSI 921 9 TH 16/32 FLAT ROOT	**S**
	ANSI 921 13 TH 16/32 FLAT ROOT	**T**
	ANSI 921 9 TH 16/32 FLAT ROOT	**U**
	ANSI 921 11 TH 16/32 FLAT ROOT	**K**
	CILINDRICO Ø 22.22 / STRAIGHT Ø 22.22	**V**

6	ROTAZIONE / *ROTATION*	CODICE /*CODE*
	DESTRO / *RIGHT*	**D**
	SINISTRO / *LEFT*	**S**

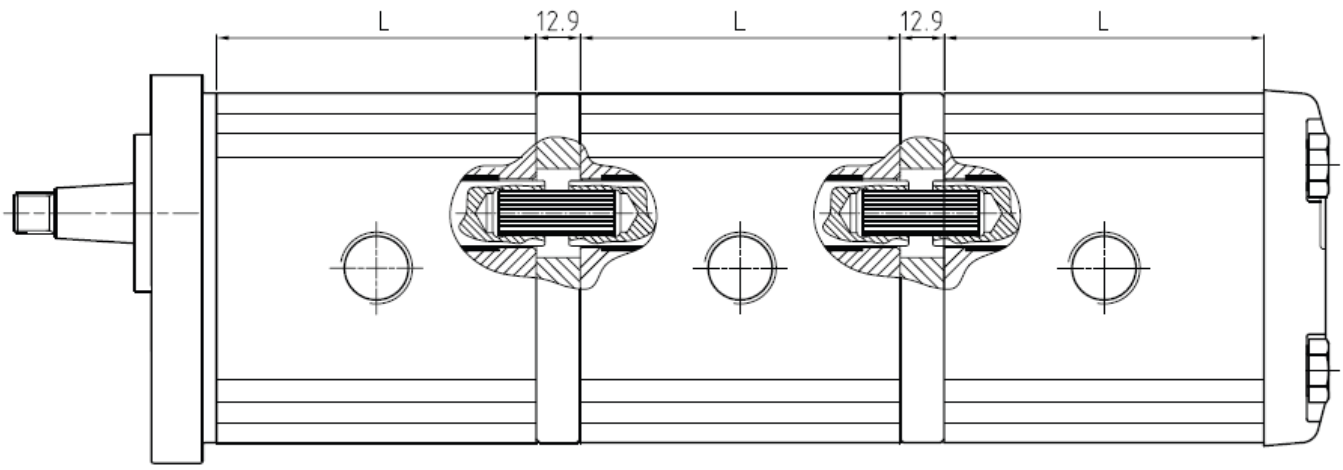
7	PARAOLIO / *SHAFT SEAL (PAG.7)*	CODICE /*CODE*
	STANDARD / *STANDARD*	**N**
	STANDARD VITON / *STANDARD VITON*	**V**
	5 BAR NBR / *5 BAR NBR*	**R**
	5 BAR VITON / *5 BAR VITON*	**RV**
	DOPPIO MIM NBR / *DOUBLE SEAL NBR*	**N2**
	DOPPIO MIM VITON / *DOUBLE SEAL VITON*	**V2**
	25 BAR VARISEAL NBR / 25 BAR *VARISEAL NBR*	**B**
	25 BAR NBR /*25 BAR NBR*	**BN**
	25 BAR VITON / *25 BAR VITON*	**BV**

8	SUPPORTI / *SUPPORT (PAG.15-16)*	CODICE /*CODE*
	SENZA / *WITHOUT*	**0**
	CUSCINETTO A DOPPIA CORONA DI SFERE	**1**
	DOPPIO CUSCINETTO A RULLI CONICI	**2**
	DOPPIO CUSCINETTO A RULLI CONICI	**3**

Rev. 09.09

OIL SOLUTIONS
1800-OILSOL
1800-645765
https://oilsolutions.com.au/
sales@oilsolutions.com.au

KIT DI MONTAGGIO POMPE MULTIPLE COMPATTE Z2 CON ENTRATA COMUNE O SEPARATA
ASSEMBLING KITS FOR MULTIPLE COMPACT PUMPS Z2 WITH COMMON OR SEPARATED INLET PORTS

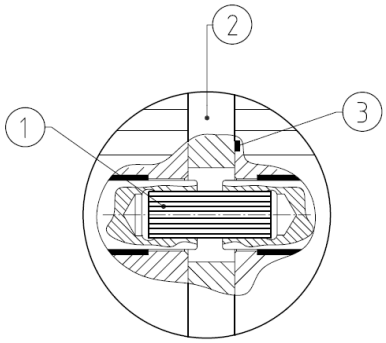


Cm³ / giro *Cm³ / rev*	+	Cm³ / giro *Cm³ / rev*	Codice Kit *Code Kit*
31-25-20-17-14-11		31-25-20-17-14-11	K2000006
31-25-20-17-14-11		8-6-4	K2000006
8-6-4		8-6-4	K2000008

La pressione delle pompe intermedie e posteriori è limitata dalla tenuta dell'albero Z=25. La coppia max è **100 Nm**

*Max. shaft loading must conform to the limitations of shaft Z=25. Max torque is **100 Nm***

Ref	PARTI *PARTS*
1	Albero Z=25 *Splined shaft Z=25*
2	Flangia 95-194 *Flange 95-194*
3	OR 2.6 / 61.6



BOCCHE ADDIZIONALI PER POMPE MULTIPLE Z2 CON ENTARATA COMUNE O SEPARATA *ADDICTIONAL PORTS FOR MULTIPLE COMPACT PUMPS Z2*								
PORTE GAS *GAS PORTS*			PORTE UNF *UNF PORTS*			PORTE FLANGIATE *FLANGED PORTS*		
ENTRATA *INLET*	USCITA *OUTLET*	CODICE *CODE*	ENTRATA *INLET*	USCITA *OUTLET*	CODICE *CODE*	ENTRATA *INLET*	USCITA *OUTLET*	CODICE *CODE*
//	1/2 G	**01**	//	7/8	**11**	//	13-30/M6	**21**
//	3/4 G	**02**	//	1" 1/16	**12**	//	15-35/M6	**22**
1" G	1/2 G	**03**	1" 5/16	7/8	**13**	27-55/M8	15-35/M6	**23**
1" G	3/4 G	**04**	1" 5/16	1" 1/16	**14**			
1" 1/4 G	3/4 G	**05**	1" 5/8	1" 1/16	**15**			
1" 1/2 G	3/4 G	**06**						

ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE POMPE MULTIPLE COMPATTE Z2

HOW TO ORDER MULTIPLE COMPACT PUMPS Z2

			1		*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*11*	*12*
0	2	Z	A	G	06*	06*	06*	E	0	34*	34*	34*	S	R	0

ESEMPIO PER POMPA A TRE STADI
EXAMPLE FOR A PUMP WITH THREE STAGES

1 - 6	FLANGIA / *FLANGE (PAG. 9-10)*	CODICE /*CODE*
	EUROPA / *EUROPEAN*	**A - 0**
	TEDESCA / *GERMAN*	**B - 1**
	AMERICANA / *AMERICAN*	**C - 4**
	TEDESCA / *GERMAN*	**D - 3**
	TEDESCA / *GERMAN*	**M - 3**
	TEDESCA / *GERMAN*	**E - 2**
	AMERICANA / *AMERICAN*	**F - 5**
	TEDESCA / *GERMAN*	**G - 3**
	TEDESCA / *GERMAN*	**L - 3**
	EUROPEA CON DRENAGGIO / EUROPEAN WITH DRAIN	**N - 4**

2-3-4	CILINDRATA / *CAPACITY* cm^3	CODICE /*CODE*
	4.4	**04**
	6.3	**06**
	8.15	**08**
	11.3	**11**
	14.5	**14**
	16.9	**17**
	20.1	**20**
	25.7	**25**
	31.4	**31**

7-8-9	BOCCHE / *PORTS (PAG.13 -18-22)*	CODICE /*CODE*
	EUROPEE / EUROPEAN	**32 - 33 - 43 - 21**
	TEDESCHE / GERMAN	**36 - 44**
	GAS	**01 - 02 - 03 - 04 - 05 - 06 - 34 - 35 - 40**
	SAE	**11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 37 - 38 - 39**

5	ALBERO / *SHAFT (PAG. 11-12)*	CODICE /*CODE*
	CONICO 1:5 / *TAPERED 1:5*	**A**
	17 x 14 DIN 5482	**B**
	CONICO 1:8 / *TAPERED 1:8*	**C**
	CILINDRICO Ø 15 / *STRAIGHT Ø* 15	**E**
	CILINDRICO Ø 13 / *STRAIGHT Ø* 13	**H**
	PENNA / TONGUE Ø18 x 8	**F**
	CILINDRICO Ø18 / *STRAIGHT Ø18*	**G**
	CILINDRICO Ø 15.85 / *STRAIGHT Ø* 15.85	**L**
	PENNA / TONGUE Ø18 x 8	**M**
	CILINDRICO Ø 20 / *STRAIGHT Ø* 20	**I**
	CILINDRICO Ø 19 / *STRAIGHT Ø* 19	**N**
	ANSI 921 11TH 16/32 FLAT ROOT	**P**
	CILINDRICO Ø 22 / *STRAIGHT Ø* 22	**Q**
	CILINDRICO Ø 19x45 / *STRAIGHT Ø* 19x45	**R**
	ANSI 921 9 TH 16/32 FLAT ROOT	**S**
	ANSI 921 13 TH 16/32 FLAT ROOT	**T**
	ANSI 921 9 TH 16/32 FLAT ROOT	**U**
	ANSI 921 11 TH 16/32 FLAT ROOT	**K**
	CILINDRICO Ø 22.22 / STRAIGHT Ø 22.22	**V**

10	ROTAZIONE / *ROTATION*	CODICE /*CODE*
	DESTRO / *RIGHT*	**D**
	SINISTRO / *LEFT*	**S**

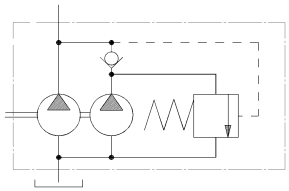
11	PARAOLIO / *SHAFT SEAL (PAG.7)*	CODICE /*CODE*
	STANDARD / *STANDARD*	**N**
	STANDARD VITON / *STANDARD VITON*	**V**
	5 BAR NBR / *5 BAR NBR*	**R**
	5 BAR VITON / *5 BAR VITON*	**RV**
	DOPPIO MIM NBR / *DOUBLE SEAL NBR*	**N2**
	DOPPIO MIM VITON / *DOUBLE SEAL VITON*	**V2**
	25 BAR VARISEAL NBR / 25 BAR *VARISEAL NBR*	**B**
	25 BAR NBR /*25 BAR NBR*	**BN**
	25 BAR VITON / *25 BAR VITON*	**BV**

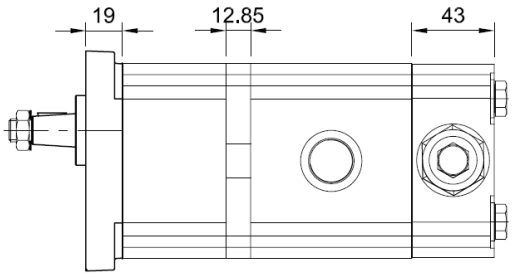
12	SUPPORTI / *SUPPORT (PAG.15-16)*	CODICE /*CODE*
	SENZA / *WITHOUT*	**0**
	CUSCINETTO A DOPPIA CORONA DI SFERE	**1**
	DOPPIO CUSCINETTO A RULLI CONICI	**2**
	DOPPIO CUSCINETTO A RULLI CONICI	**3**

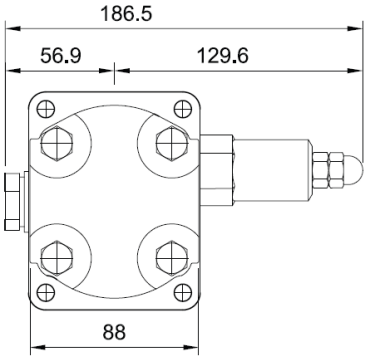
∗ INSERIRE NEL CODICE IL VALORE PER OGNI POMPA DESIDERATA
INSERT IN THE CODE THE VALUE FOR EACH PUMPS EXPECTED

Rev. 09.09

POMPA MULTIPLA Z2 CON VALVOLA DISGIUNTRICE
MULTIPLE PUMP Z2 WITH SEQUENCE VALVE (HIGH-LOW PUMP)







			1	*2*			*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*
0	2	Z	A	0	G	D	20	6	E	43	D	R

1 - 2	FLANGIA / *FLANGE (PAG. 9-10)*	CODICE /*CODE*
	EUROPA / *EUROPEAN*	**A - 0**
	TEDESCA / *GERMAN*	**B - 1**
	AMERICANA / *AMERICAN*	**C - 4**
	TEDESCA / *GERMAN*	**D - 3**
	TEDESCA / *GERMAN*	**M - 3**
	TEDESCA / *GERMAN*	**E - 2**
	AMERICANA / *AMERICAN*	**F - 5**
	TEDESCA / *GERMAN*	**G - 3**
	TEDESCA / *GERMAN*	**L - 3**

3 - 4	CILINDRATA / *CAPACITY* cm^3	CODICE /*CODE*
	3 - PRIMO STADIO / *FIRST STAGE* 4 - SECONDO STADIO / *SECOND STAGE*	
	4.4	**04**
	6.3	**06**
	8.15	**08**
	11.3	**11**
	14.5	**14**
	16.9	**17**
	20.1	**20**
	25.7	**25**
	31.4	**31**

5	ALBERO / *SHAFT (PAG. 11-12)*	CODICE /*CODE*
	VEDI PAG (11-12) / *SEE PAGE (11-12)*	

6	BOCCHE / *PORTS (PAG.13)*	CODICE /*CODE*
	GAS	**34 - 35 - 40**
	SAE	**37 - 38 - 39**

7	ROTAZIONE / *ROTATION*	CODICE /*CODE*
	DESTRO / *RIGHT*	**D**
	SINISTRO / *LEFT*	**S**

8	PARAOLIO / *SHAFT SEAL (PAG.7)*	CODICE /*CODE*
	STANDARD / *STANDARD*	**N**
	STANDARD VITON / *STANDARD VITON*	**V**
	5 BAR NBR / *5 BAR NBR*	**R**
	5 BAR VITON / *5 BAR VITON*	**RV**

Rev. 09.09

RONZIO
OLEODINAMICA